

ABONNEMENT
 Trois mois \$1.00 par an \$2.00
 En avance, par mandat, par chèque
 Chaque insertion hebdomadaire \$ 5

TARIF DES ANNONCES
 Les insertions, par ligne, 12 cent
 Chaque insertion hebdomadaire \$ 5

N. B.—Les annonces de mariage, mariage et sépulture seront insérées au tarif de 25 cents chacune.

AVIS Les annonces pour la France et l'étranger (sauf le Canada) sont reçues exclusivement à la **PEREIRA FRERES** 47, rue du Cardinal-Lemoine, à Paris, qui a seule la monopole et la responsabilité de ce service.

LE MANITOBA

JOURNAL HEBDOMADAIRE.

LE MANITOBA

EST PUBLIÉ ET IMPRIMÉ

Tous LES MERCREDIS

PAR

ANT. GAUVIN, Imprimeur.

TELEPHONE 3377

Toutes communications concernant le journal ou l'imprimerie, le paiement des abonnements ou pour impression, doivent être adressées à

LE MANITOBA.

SAINT-BONIFACE, MANITOBA

CARSLEY & CO.

NOUVELLES MARCHANDISES D'AUTOMNE ET D'HIVER

Étalage de marchandises pour dames et enfants—derniers modèles de Paris, Londres et New-York.

Inauguration de blouses, robes, costumes d'automne et d'hiver pour dames et enfants.

344 rue Main, Winnipeg

(Vis-à-vis la rue Notre-Dame Est.)



AUX CONSTRUCTEURS

VOYEZ-NOUS!

Pour votre Bois De Construction

La qualité et nos prix vous donneront satisfaction

COAST LUMBER YARDS LTD. RETAIL LUMBER DEALERS

BUREAU: 104 FARMER BUILDING, RUE MAIN
 Téléphone Main 4024 et 3600
 Cours rue Notre-Dame
 Tél. Garry 2733

AU LOUVRE



Habillements pour hommes et garçons, ligne spéciale pour la première communion, lingerie pour dames.

Chaussures pour dames, hommes et enfants aussi une ligne complète de merceries, chapeaux, casquettes, chemises, sous-vêtements, bas, gants, mouchoirs, etc., etc.

Parapluies et valises, enfin tout ce qui constitue le nécessaire dans un magasin. Nos marchandises sont neuves, fraîches et de dernier goût.

Venez nous rendre une visite et vous en serez entièrement satisfaits.

82 Avenue Provencher, - St. Boniface, Man.
 DUXVEJONCK & GEENENS

Gevaert & Deniset

SAINT-BONIFACE:— 88 AVENUE PROVENCHER, TELEPHONE MAIN 5203.

WINNIPEG:— CHAMBRES 407-409, BLOC SOMERSET TELEPHONE MAIN 2354.



A VENDRE à Norwood lots de 350 à 500 dollars, les meilleurs marchés de St-Boniface à l'ouest de la rivière de la Seine. Les "Stockyards" seront à un quart de mille en arrière de ces lots. \$25 comptant. \$10 et \$5 par mois. — Echange de fermes contre des propriétés bâties ou des lots en ville, et réciproquement.

maisons au goût du client avec 150 à 300 piastres hypothécaires à 10% 25 piastres par mois.

CORRESPONDANCE SOLICITER.

DR. G. A. DUBUC

BUREAU
 No. 81, AVENUE PROVENCHER
 ST. BONIFACE

HEURES DE CONSULTATIONS
 8 à 9 a. m.
 1 à 4 p. m.
 7 à 8 p. m.
 TELEPHONE 1647

Visite tous les jours à l'Hôpital de St-Boniface.

DR. LACHANCE

SPECIALITE:
 CHIRURGIE ET MALADIES DE LA FEMME

SOMERSET BLOCK

CHAMBRE 245 AVENUE DU PORTAGE, WINDYBRO
 Téléphone Main 7204
 CONSULTATIONS: 2 à 5 P. M.
 Tél. résidence Main 3613. St-Boniface

JOS. LECOMTE,

Notaire Public.

TERRES A VENDRE.

Dans toutes les Paroisses
 Françaises du Manitoba
 Argent à Prêt.

221 RUE McDERMOT, Winnipeg.

Telephone 334 B. de P. 319

A. J. H. Dubuc

AVOCAT ET NOTAIRE

216 Avenue du Portage (Côté Sud)

4me porte de la Rue Main

BLOC DU TRUST & LOAN

ARGENT A PRETER—Placements de fonds privés

Telephone 334

JOSEPH BERNIER H. P. BLACKWOOD

J. A. BEAUPRE, NOEL BERNIER, A. BERNIER

Bernier, Blackwood, Bernier & Beaupre

AVOCATS.

(Argent à prêter sur hypothèque)

Chambre 401, Bâtisse Somerset

Avenue du Portage, Winnipeg

Tel. Main 3079 4767

J. GRAYMONT

NOTAIRE PUBLIC

Licencié en droit de la Faculté de Paris

283 Avenue Provencher

SAINT-BONIFACE

Rédaction d'actes en anglais, français et flamand.

Terres à vendre. Prêts hypothécaires.

Bureaux ouverts tous les jours de 4 à 8 heures du soir.

Albert Dubuc Antonin Dubuc

Dubuc & Dubuc

Avocats, Avoués et Notaires

BUREAUX:

WINNIPEG ST. BONIFACE

27 Edifice Canada 64 Avenue

Life Provencher

Coin Main et Portage Téléphone

Tel. Main 8696 Main 9317

B. de P. 481 B. de P. 189

Placements de capitaux privés.

J. A. HUDON

ARCHITECTE

BUREAUX:

608 Builders' Exchange 8 Bloc du Collège

Winnipeg St. Boniface

Tél. Main 9130 Tél. Main 875

THE Waldorf Hair Store

V. E. LEGER, PROP.

Marchand de cheveux, coiffeur

Nettoyant les peignes pour dames

faite en transformation, puffs, boucles

ou nattes.

Ligne complète d'articles de toilette au plus bas prix.

NOUS ACHETONS LES PEIGNES

118 OSBORN ST. FT. ROUGE

ANTONIO LANTHIER

MANCHONNIER

Fournitures de tous genres sur

commande. Fournitures ré-

parées et remodelées

Ouvert tous les soirs

207 Rue Horace, Norwood

SAINT-BONIFACE

Tél. Main 7258

FUMEZ LE CIGARE

B.&B.

FAIT PAR DES ANADIENS FRANÇAIS

F. BERNIER, Prop.

J. A. BIGUE, Gérant

TELEPHONE MAIN 5940

Paroles qui sentent la guerre

Hambourg.—

L'Empereur

d'Allemagne a déclaré à l'issue

d'un banquet, qu'il n'est pas

étonnant que le mouvement

ascendant du commerce allemand

incommoder certains concurrents

et il a ajouté:

"La compétition commerciale

est salutaire pour les peuples, est

nécessaire pour stimuler le pro-

grès.

"Mais cette concurrence peut

se poursuivre dans la paix.

"La protection de notre com-

merce est assurée par la marine

de guerre qui se développe d'une

façon extensive et se distingue

un peu partout, par sa bonne te-

nue et sa discipline.

"Cela prouve que les Allemands

ont du goût pour le service en

mer.

"Je crois pouvoir affirmer

que les Hambourgeois désirent

voir la marine se tenir suffisam-

ment en condition pour que

personne ne vienne discuter à

leur port la place qu'il occupe

dans le monde commercial."

La Guerre est imminente entre la

France et l'Allemagne

La Belgique s'apprête à défendre

son territoire dans le cas où

l'une ou l'autre partie bel-

ligérante voudrait se

porter de ce côté

Liège, (Spéciale).—On croit ici

que la guerre entre la France et

l'Allemagne est imminente, et la

Belgique s'apprête à défendre son

territoire contre toute invasion.

Le gouvernement mobilise ses

troupes vers la frontière alle-

mande, parce que la Belgique

sait par l'expérience des guerres

que c'est l'Allemagne qui met le

moins de façon à se servir du

territoire belge pour exécuter ses

mouvements militaires.

L'imminence du danger est

telle que le ministre de la guerre

lui-même a cru devoir se rendre

sur la frontière allemande pour

étudier une dernière fois de visu

le tracé probable de la marche

de l'armée allemande si elle en-

treprend d'envahir la France

par la Belgique. Le ministre de

la guerre a déclaré que c'était

l'intention de la Belgique de

rester neutre dans le prochain

conflit en autant que le territoire

belge sera respecté par les ar-

mées belligérantes. Au cas où

l'une ou l'autre des deux armées

tentent d'empiéter sur son

territoire, la Belgique prendra

parti contre elle et fera tout en

son pouvoir pour se venger de

cet affront.

Voici la partie principale de

l'article sensationnel de la "Ger-

mania", organe du centre Alle-

mand, sur le Maroc:

"A notre point de vue, dit la

"Germania", l'Allemagne n'au-

rait pas dû se livrer à une ma-

nifestation comme celle d'Ag-

adir. Si elle croyait devoir re-

procher à la France une viola-

tion du traité d'Algésiras, elle

n'avait qu'à élever une protes-

tation diplomatique, ce qui au-

de nos ministres, et nous espé-

rons qu'ils trouveront à ce con-

flit une solution qui ne soit pas

inacceptable."

L'Angleterre veut

annexer l'Egypte

Londres, 2.—On croit dans

les cercles diplomatiques anglais

que l'annexion de l'Egypte par

la Grande-Bretagne est im-

minente et certaine. On affirme

que l'Angleterre profitera,

pour ce faire, de la plus légère

provocation et que l'Allemagne

prépare déjà ses plans pour blo-

quer le mouvement. On assure

même que le gouvernement alle-

mand ne s'est engagé dans la

question marocaine que pour

pouvoir embarrasser les plans

des Anglais sur le Nil

La nomination de lord Kitch-

ener comme agent général en

Egypte aurait eu pour objet de

préparer les voies.

Le Khédive aurait prévenu

son peuple contre Kitchener et

les Anglais en général; il a été

décidé que le premier devrait se

retirer.

Auteur de "Les Bleus se blousent"

Ainsi que dans: "Si j'étais

Roi" j'ignore son nom, sa nais-

sance, et voici de lui tout ce que

je sais!

L'auteur de "Les Bleus se

blousent" me paraît être un de

ces individus dont l'éducation

et le langage ne sont pas des

plus raffinés; sa façon de parler

de M. Bleau est moins que dis-

tinguée et polie; elle sent l'ai-

gre.

Il est permis à tout homme

d'avoir son opinion personnelle

comme aussi de juger les hom-

mes et les choses. Mais, tout in-

dividu qui se respecte les ap-

préhensions, surtout quand son

tempérament le porte à en

faire part à ses semblables; il

doit alors plus que jamais savoir

le faire avec politesse et cor-

rection. Ce ne me semble pas être

le don de l'auteur de "Les Bleus

se blousent".

J'ai cependant entendu parler

du Docteur Molloy par ses ad-

versaires politiques, mais j'en ai

entendu parler, et ceci à l'avan-

tage de ces derniers, d'une façon

polie et non déplacée.

J'ose penser pour le bon re-

nom du parti libéral, que le plus

grand nombre des hommes qui

forment ce parti désapprouvent

ce genre de prose, d'autant plus

qu'il est admis volontiers que

J. A. F. Bleau et "Pit" Marion

sont tous deux des hommes hon-

nêtes et respectables.

Néanmoins je répète que s'il

est permis de juger des hommes

et des choses, on peut le faire

avec ironie si l'on veut, mais tou-

jours du moins en des termes

convenables, car l'ironie n'ex-

clut pas de fait le savoir vivre.

Si cet article les "Bleus se

blousent" est né du "Soleil de

L'Onest" je souhaite vivement

que les paroles de Sir Wilfrid se

réalisent et que, nouveau Josué,

le premier ministre arrête ce

pauvre soleil.

Un Electeur.

Sir Thomas Shaughnessy

et la réciprocité

Régina.—Sir Thomas Shaugh-

nessy a rompu le silence qu'il

gardait jusqu'ici concernant la

réciprocité. A une demande

d'interview, il a répondu:

"La réciprocité! Je ne l'aime

pas assez pour en parler. Et si

j'avais quelque chose à en dire,

Provencher

C'est qu'il imaginait que M. Molloy avait son élection dans sa poche commençant-ils à comprendre que la bataille ne fait à deux?

M. Bleu vient de faire une série d'assemblées dans le sud-est du comté, sur la ligne du C.N.R. M. Molloy avait pris la grosse majorité il y a trois ans. Cette année M. Bleu lui escamotera la majorité dans le total de la région.

Nous n'avons pas besoin d'appuyer sur le fait que Saint-Boniface et nos vieilles paroisses donneront une très forte majorité à M. Bleu. C'est une chose admise par les amis de M. Molloy.

Encore une fois, nous demandons à nos amis de travailler ferme. Une élection se gagne par le travail—un travail serré, constant, méthodique.

M. Bleu est entouré personnellement de partisans dévoués; il se dépense sans compter. Il fait une lutte magnifique. Faisons tous de même.

M. Molloy fait sa campagne en famille; son frère le député de La Verendrye parcourt le comté en proclamant que Jack est un grand homme. C'est touchant, naïf et ridicule. C'est beau la solidarité fraternelle, mais il faut la pratiquer à son heure, en son lieu et en son temps. Autrement ça devient du népotisme et de l'égoïsme.

Si M. Molloy ont trop de convoitises politiques pour comprendre ces choses, c'est l'électorat qui devra intervenir. M. J.P. Molloy n'a rien fait pour le comté de Provencher, il n'y est pas à sa place et, nous le répétons avec une satisfaction que nous ne chercherons pas à dissimuler, il nous paraît fort que M. Molloy s'en va à la dé faite.

Deux Opinions Autorisées

La réciprocité commerciale avec les Etats-Unis, telle que formulée par M. Fielding et Paterson, est tellement périlleuse pour le Canada que l'on voit surgir partout des oppositions formidables.

Même des hommes qui, de par le caractère de leurs occupations, se tiennent généralement en dehors du champ-clos politique se voient aujourd'hui forcés d'intervenir. C'est ainsi que sir William Mackenzie, le président du C. N. R., se prononçait contre le marché Fielding-Taft dès janvier dernier.

Voici maintenant que sir William Van Horne, le président du bureau de direction du Pacifique Canadien, un homme qui n'a jamais mis le pied dans la politique, fait réquisitoire contre le gouvernement et déclare publiquement, dans les provinces maritimes, que ce nouveau tarif, s'il devient loi, sera un vrai malheur pour le Canada.

Remarquez que Sir Van Horne ne plaide pas particulièrement pour sa compagnie, puisque le C. P. R., prévoyant un semblable coup, s'est déjà assuré des entrées aux Etats-Unis—telle le Soo Line—qui lui assure la permanence de la clientèle.

Mais des hommes comme sir William Van Horne et Sir William Mackenzie, qui ont été les témoins attentifs de notre développement industriel et agricole depuis un quart de siècle, qui ont comme vécu dans le mécanisme de toute notre organisation économique, ne peuvent se taire d'avantage. Ils signalent au pays, pendant qu'il en est encore temps, le désastre vers lequel nous nous acheminons.

Il est à souhaiter que le pays entende des voix aussi autorisées.

La Réciprocité Illustrée

Pins on examine le marché que M. M. Fielding et Paterson ont été faire à Washington, plus on constate qu'ils se sont fait rouler de la même façon par le président Taft et les hommes d'Etat américains.

Il est une chose cependant qui aurait dû mettre le gouvernement canadien sur ses gardes: c'est que ce sont les Etats-Unis qui ont demandé cette révision du tarif, à la suite de difficultés économiques et de disettes, subitement révélées, de plusieurs de leurs richesses naturelles. Nos ministres ont ignoré les atouts qu'ils avaient dans leur jeu et leur préoccupation semble n'avoir été que de tout accorder sans rien demander.

A ceux qui trouveront excessive cette opinion, nous citerons ces paroles triomphales du président des Etats-Unis:

"Si nous démolissons cette muraille (le tarif actuel) nous en bénéficierons car nous vendrons au Canada plus de produits agricoles qu'il nous en vendra."

Ce langage de M. Taft est clair, et on peut en éprouver l'exactitude en prenant tout simplement quelques articles qui sont partout d'usage quotidien et nécessaire et que nos populations agricoles de l'Ouest devraient être les seules à nous fournir.

Sait-on par exemple que 55% du lard salé vendu à Winnipeg, depuis quinze ans, vient de Chicago? Cependant le droit d'entrée du lard salé est de quatre cents la livre. Le jour où les éleveurs de Chicago n'auront plus ces quatre cents à payer ce—qui arrivera si le nouveau tarif devient loi—Chicago remplira notre marché de son lard Et quel sera le cultivateur de Manitoba qui pourra vendre le sien?

Prenons les pommes de terre; là encore M. M. Fielding et Paterson sont dans les patates;—Un marchand bien connu de Winnipeg a fait venir sept chars de patates des Etats-Unis depuis deux mois; il a payé la dessus 24 cents de droit d'entrée par minot.

Le jour où ces 24 cents d'entrée seront enlevés ce sont les pommes de terre qui envahiront notre marché avec leurs patates. Et notre cultivateur local, lui, grâce aux promesses de M. M. Fielding et Paterson restera avec ses patates sur les bras.

Nous citons ces deux articles, le lard salé et la pomme de terre; nous pourrions poursuivre cette démonstration.

C'est la tendance générale du nouveau traité.

Admirons comme nos ministres à Washington et le gouvernement canadien ont pris soin de nos intérêts! Et remarquez que cette suppression du droit d'importation, si elle nous amènera les produits américains, ne fera pas baisser le prix d'achat de l'article sur le marché de Winnipeg, car la différence entre les prix des Etats-Unis et ceux de notre marché local sera mangée par le freight et par le marchand sur commission.

LE MARCHÉ AMÉRICAIN

QUE VAUDRA-T-IL POUR LE CANADA?

"Le marché de quatre-vingt-dix millions!"

Voilà la phrase que l'on entend le plus souvent quand les gens discutent sur les avantages de la Réciprocité.

"Quatre-vingt-dix millions," cela signifie un nombre immense de bouches à nourrir et impressionne vivement un peuple qui a progressé avec sept ou huit millions.

On s'arrête rarement à songer à ce que signifient réellement quatre-vingt-dix millions. Combien de ces "quatre-vingt-dix millions" seront véritablement nos clients? Il est impos-

sible d'être positif sur ce point; mais personne ne s'imaginerait que les gens du sud vont acheter des produits canadiens—surtout la population de couleur, qui est considérable—; que le Texas, la Californie et tous les Etats éloignés du Canada demandent à grande voix nos produits.

Maintenant, que dire des cultivateurs américains des Etats agricoles qui longent la frontière du Maine à l'Oregon? Ces fermiers ont-ils bien besoin d'acheter précisément les marchandises que nous nous efforçons de vendre en concurrence avec eux? Ils ne le feront certainement pas puisqu'ils s'organisent et cherchent à faire disparaître cette concurrence.

On dit un tas d'absurdités à propos de "marché de quatre-vingt-dix millions."

Une preuve qui peut facilement servir dans le cas présent, c'est l'effet produit par ce marché si vanté et si riche sur ceux qui y ont toujours eu accès. A-t-il enrichi les cultivateurs américains? Sont-ils dans une position si supérieure par rapport à nous que leur prospérité démontre la valeur de ce "marché de 90 millions"?

VALEUR DES TERRES

Voyons! En prenant d'abord les chiffres déposés devant le Sénat américain à ce propos, nous trouvons certaines statistiques américaines concernant la valeur moyenne des terres dans les deux pays.

Si nous les examinons par groupes d'états et de provinces, nous voyons que, tandis que la valeur moyenne des terres cultivées dans le Maine, le New-Hampshire et le Vermont a donné \$25, \$26 et \$24 respectivement, la valeur moyenne a été de \$24 dans le Nouveau-Brunswick, \$31 dans la Nouvelle-Ecosse, \$32 dans l'Ile du Prince Edouard et \$43 dans la Province de Québec. Il ne semble pas que le "marché de quatre-vingt-dix millions" ait aidé beaucoup ces cultivateurs de la Nouvelle-Angleterre.

Ontario est coté à \$50 par acre. Dans l'Ouest, les chiffres sont naturellement plus bas. Nous venons d'ouvrir l'Ouest et il y a encore assez de terre non cultivée pour maintenir la baisse générale des prix. Mais les statistiques montrant l'augmentation en valeur durant les dernières années sont des plus frappantes. Les pourcentages d'augmentation, dans les Etats et provinces de l'Ouest, sont comme suit:

Etat	Pourcentage de l'augmentation de la valeur des terres.
Minnesota.....	77
Wisconsin.....	63
Indiana.....	92

Province	Pourcentage de l'augmentation des terres.
Manitoba.....	123
Saskatchewan.....	201
Alberta.....	185

Les augmentations américaines se sont produites avec l'avantage du "marché de quatre-vingt-dix millions." Les augmentations canadiennes se sont produites sans avoir accès à ce marché si vanté. Il semble que nous pourrions nous développer un peu sans le "stimulant" de la Réciprocité.

Incidents de la Campagne Electorale

On annonce la candidature libérale à Lévis, de M. Lacture Roy. Alléluia!

M. Roblia, se rendant à Gilbert Plains, en automobile, samedi, a été frondé hors de la roulotte machine. Il s'est relevé un peu confusonné, mais cet accident ne l'empêchait pas, deux heures plus tard, de prononcer un vigoureux discours.

Les dépêches nous apprennent jeudi dernier que M. Bourassa souffrait d'une grave maladie de gorge et qu'il avait dû interrompre sa campagne. Etre malade de la gorge, pour un homme politique en tournée électorale,

c'est comme un chevalier frappé en front, face à l'ennemi! M. Bourassa se porte mieux depuis dimanche, et a repris sa série d'assemblées. On l'accueille.

La tribu des Molloy est dans le comté de Provencher. Jack, Willie, Tommy. On n'a jamais vu une famille aussi passionnée pour la grandeur du pays!

Il se dit Josué, avant peu il se croira le fils de Jipiter, et nous verrons alors un personnage de la mythologie en chair et en os.

Les noms bibliques dont Sir Wilfrid a émaillé les premières phrases qu'il a prononcées au commencement de la campagne électorale font songer non sans effroi aux risques énormes qu'aurait couru Moïse si au lieu d'avoir été déposé sur le Nil dans une corbeille, il l'eût été dans le Niobé ou le Rainbow.

Quand un chef de gouvernement envisage froidement la possibilité pour lui d'une défaite il est grand temps pour son entourage de s'assurer des emplois de tout repos. Pensez y bien!

Il est fortement question d'envoyer dans les mers polaires les deux navires de guerre canadiens afin que la glace les conserve.

De l'avis des techniciens, si le Niobé et le Rainbow faisaient feu d'un seul coup avec les pièces d'artillerie qui sont à leur bord, il en résulterait un sérieux danger pour leurs équipages.

On dit que les officiers de l'Armée anglaise en voyant qu'il y a des Canadiens assez insensés pour embarquer sur les deux navires-cuvettes du Dominion, ne peuvent s'empêcher de crier comme Guillaume à Sedan, Ah! les braves gens!

La rumeur publique s'accroît de plus en plus est que les libéraux vont recevoir un fameux coup de balai dans les reins et M. Molloy un complet veston dans le comté de Provencher.

Encore un journal libéral qui "tape" sur Laurier

Ce journal, c'est tout bonnement le Pays, de Montréal, le journal d'un rouge bien authentique: M. Godefroy Langlois. Lisez cela:

"Le sort en est jeté. Montréal ne sera pas représenté dans le cabinet. Les 600,000 habitants de la métropole et de sa banlieue forment quantité négligeable. Ils avaient pensé un moment que le chef du gouvernement reconnaissait l'importance de Montréal en appelant M. Gervais dans le cabinet ou en dirigeant l'hon. M. Lemieux dans l'une des divisions de la métropole.

M. Gervais s'est laissé séduire par une situation de juge—oh! les avocats!—et l'hon. M. Lemieux a résolu de se présenter dans Gaspé et Soulanges. Gaspé et Soulanges valent donc plus et mieux que Montréal aux yeux du gouvernement. C'est comme un défi à notre population.

M. Laurier est mal conseillé, nous le répétons. Il ne connaît pas le sentiment populaire dans l'Ile de Montréal. Il risque, en ce moment le sort de nos neuf comtés pour la fantaisie de donner un ministre à Soulanges et à son canal.

Sir James Whitney dénonce la Réciprocité

Georgetown, 30 (Spéciale).—Sir James Whitney, premier ministre d'Ontario, a dénoncé violemment le pacte de réciprocité, à une grande assemblée qui a eu lieu en faveur de la candidature de David Henderson, ex-député de Hamilton.

"La question de la réciprocité, dit-il, est si grosse de conséquences que cela doit sortir du sentier des questions ordinaires de partis et d'organisation politique.

Là où les Médecins ont Echoué

Le Composé Végétal de Lydia E. Pinkham l'a Guéri.



Middle Station, N.B.—"Personne ne pourra vraiment croire ce qui m'est arrivé. C'est si peu naturel, mais ce fut mon cas. Pendant dix mois j'ai souffert de souffrance. J'avais différents docteurs, j'avais différentes médecines, mais aucune ne m'aide. Mes amies me dirent que j'allais en déclinant. Un jour une dame amie me conta qu'elle avait été guérie par le Composé Végétal de Lydia E. Pinkham. J'écrivai déjà du mieux. Maintenant je suis régulière, et n'ai jamais été aussi bien de ma vie, grâce à la médecine de Mrs. Pinkham.

Rubies, s'il vous plaît, une lettre pour que l'autre guérisse en la lui faisant. —Mme. JOSEPH W. HICKS, Middle Station, N.B.

Indian Head, Sask. "Le Composé Végétal de Lydia E. Pinkham est une merveille. J'ai souffert de maladies féminines. Ma santé est meilleure maintenant qu'elle ne l'a été dans les cinq ans de ma vie de mariage, et je vous remercie pour vos bons avis et pour le bien que votre médecine m'a fait. J'ai dépensé des centaines de dollars avec les médecins, sans en retirer aucun bénéfice." —Mme. FRANK COOPER, Box 448, Indian Head, Saskatchewan.

Le remède ayant été le plus de succès pour les malades de femmes, sous toutes les formes, est le Composé Végétal de Lydia E. Pinkham.

Rappelant aussi que feu sir Oliver Mowat appela les Etats-Unis une nation ennemie, il dit que le désir du président Taft et de ses concitoyens est de tout faire pour tuer tout ce qui peut consolider l'empire britannique. Le président Taft lui-même a affirmé que le cultivateur canadien ne pourra gagner aucun avantage à la réciprocité, tandis qu'un contraire le cultivateur américain sera en meilleure posture pour exporter ses porcs, ses chevaux et ses autres produits au Canada. D'autres hommes publics et des grands journaux américains ont fait une campagne pour faire adopter le pacte aux Etats-Unis en établissant que le but de ce pacte est d'arriver à l'absorption du Canada par la grande république. C'est précisément la pourquoi les conservateurs combattent ici la réciprocité.

"Laurier, dit-il, a prétendu que la construction du Transcontinental était faite en vue de garder le commerce canadien sur les lignes canadiennes. Et voici qu'il donne aujourd'hui le coup de mort à ce principe qu'il a alors préché si éloquentement.

Dans Macdonald M. D. W. Staples sera réélu par une forte majorité. Nos centres français l'appuient fortement.

A FANNYSTELLE

Dimanche, le 10 sept. à 9.45 a.m., aura lieu à Fannystelle, la bénédiction de la pierre angulaire de la nouvelle église paroissiale. Monseigneur le Vicaire Général doit présider cette cérémonie.

—On demande deux imprimeurs. S'adresser au MANITOBA.

—Maison à louer, No. 227 rue Notre Dame. S'adresser à A. Gauvin.

Bureau, Main 604
Résidence, Main 1155
Cour à bois, Norwood, Main 7442
P. O. BOX 147, ST-BONIFACE, MAN.

Guilbault & Cie

CONTRACTEURS
MARCHANDS DE BOIS DE CHAUFFAGE, CHARBON DORMANTS, POTEAUX, ETC.

Toute commande recevra notre prompt attention

EpINETTE rouge sèche, \$7.00 LA CORDE

Seulement 25 Cents

POUR LE
Western Home Monthly
DEPUIS AUJOURD'HUI



jusqu'à la fin de l'année. Le Western Home Monthly—le plus grand journal de famille du Canada, représente vraiment une valeur extraordinaire pour sa souscription ordinaire de \$1.00 par année. Chaque numéro contient de 80 à 100 pages de bonnes nouvelles à lire, contenant des articles préparés spécialement pour nous par les meilleurs écrivains.

Le foyer et chaque département sous son titre propre, avec illustrations montrant les grandes scènes de l'Ouest, prises par nos propres artistes, ainsi que des feuilletons des meilleurs auteurs.

Les nouveaux souscripteurs seuls ont cet avantage du Western Home Monthly pour 25c pour au-delà de 6 mois. L'on devrait en prendre avantage immédiatement. Adressez chaque ordre: WESTERN HOME MONTHLY WINNIPEG. Envoyez votre ordre aujourd'hui et vous recevrez gratis notre grand numéro d'Exhibition.

J. D'AOUST, TEL. MAIN 5598. E. DUGAL, TEL. MAIN 7469

D'AOUST & DUGAL

Entrepreneurs de
Plomberie, Chauffage à eau chaude, air chaud et vapeur, Ventilation, Couverture, Plafond Métallique, Corniche et Echelle de Sauvetage.

Tel 6645 B. de P. 158
239 Ave Provencher (Coin rue Thibaut) St. Boniface

NOS - ARTISTES

Nous sommes trop souvent portés à croire que ce qui se fait à Winnipeg, ce qui s'y vend est mieux ou meilleur que ce qui se fait ailleurs.

Nous délaissions ainsi les nôtres pour donner des avantages à des étrangers qui ne nous en valent aucun gré. Au contraire, ils s'imaginent que nous sommes incapables de faire ce qu'ils font. En agissant ainsi nous nous diminuons à leurs yeux.

La Photo Art Studio de St. Boniface

Vient d'être acheté par un des nôtres M. S. Lorimy. N'allez donc plus à Winnipeg pour vos photographies. Vous trouverez au St. Boniface Photo Art Studio un travail artistique et de 1ère classe à des prix modérés.

La Photo Art Studio de St. Boniface

Développe et finit tous les travaux d'amateurs, prend des photographies à domicile, et fait l'agrandissement, etc.

OUVERT DE 8 A. M. A 8 P. M.
AVENUE PROVENCHER, SAINT-BONIFACE

Lait et Crème livrer

Nous annonçons aujourd'hui que pour répondre à la demande qui nous en a été faite nous commencerons, lundi, le 4 septembre, à livrer du lait et de la crème dans Saint-Boniface et Norwood.

Nous sommes prêts à garantir à nos clients un constant service: lait et crème purs pasteurisés; car nous ne prenons pas de clients à moins d'être certains de pouvoir les servir hiver comme été.

Nous ne vendons pas de lait ou crème nature; chaque goutte de lait ou de crème qui laisse notre établissement a été pasteurisée mais elle contient toutes les propriétés nutritives du lait tel qu'il vient de la vache.

Notre maison est une des plus considérables du Canada. elle est sous la direction du Professeur M. J. Carson, l'initiateur du système des bouteilles de lait et crème parfaitement pasteurisées, à Winnipeg.

Lait: Chopes et Pintest 12 Pintes pour \$1.00.
Crème: Bonne pour fouetter 10c par demi-chopine.
Téléphonez vos ordres: Sherbrooke 1000-1001, ou écrivez, et une de nos voitures passera.

The Carson Hygienic Dairy Co. Ltd.
267 Maryland St.
Winnipeg.

"Les SKY SCRAPER".

Nous lisons dans un quotidien de Montréal: "Le comité chargé de réviser notre code municipal de construction a étudié hier, l'opportunité d'étendre la limite de hauteur des édifices. Il a finalement décidé de maintenir le règlement actuel qui fixe à dix étages, soit 130 pieds environ, la hauteur maximale des bâtiments dans Montréal. C'est une sage décision, à laquelle tout le monde applaudira nous en sommes convaincus."

"A New-York, qui est la terre classique des "sky scrapers", il n'y a pas de limite à la hauteur des constructions. On y voit des édifices de 30 et de 40 étages, qui profitent leur masse disgracieuse sur un ciel enfumé. Cela flatte l'orgueil des new-yorkais qui ont toujours eu le goût de l'énorme et du monstrueux. Ils sont fiers de dire qu'ils possèdent les maisons les plus hautes de la terre, et comme il n'y a encore que la Tour Eiffel qui les empêche de dormir ils rêvent de la dépasser par une nouvelle construction géante."

"Les étrangers qui visitent New-York peuvent être frappés par ces audacieux produits du génie américain, mais après la première impression de stupéfaction, ils n'en constatent pas moins qu'ils sont loin d'ajouter un élément de beauté à la métropole américaine."

"Le système des constructions hautes offre d'ailleurs plus d'inconvénients que d'avantages. Pour n'en signaler qu'un, les rues dont elles forment les murailles en sont assombries et remplies de courants d'air désagréables, souvent même dangereux. En dehors de New-York, la législation tend de plus en plus à restreindre la hauteur des édifices. La ville de Boston a déjà une limite de 125 pieds, depuis le niveau du trottoir jusqu'à la corniche."

Sans doute, les new-yorkais invoquent pour excuse que le terrain est devenu d'un prix insupportable et qu'il leur faut se rattraper dans le sens de la hauteur. Quoiqu'il en soit, cette excuse à New-York, elle ne vaudrait pas à Montréal, où nous avons encore pour longtemps l'espace suffisant."

Cet article aurait pu être écrit pour Winnipeg. Winnipeg est une très belle ville sous bien des rapports, et nous en sommes fiers, mais elle, donne trop dans cette manie des "sky-scraper" des gratte-ciel. On reconnaît plus tard que c'est une faute sérieuse."

UN EVENEMENT IMPORTANT

ET QUI SERA HISTORIQUE

Judi, le 14 courant, aura lieu la bénédiction de la nouvelle Maison Vicariale des Sœurs Grises de St-Boniface. Cette bénédiction sera présidée par Sa Grandeur Monseigneur l'Archevêque. Tous les amis de l'Institution sont invités de s'unir aux religieuses, aux pauvres et aux orphelins, à cette occasion. Le vieux couvent sera désormais la demeure du pauvre par excellence, le vieillard. Cette maison aujourd'hui de modeste apparence fut jadis la merveille du Nord-Ouest, on venait de bien loin en compter les carreaux de vitre. C'est avec un serrement de cœur que les Sœurs quitteront leur vieux couvent, théâtre de tant de sacrifices noblement supportés par leurs devancières; car, il ne faut pas oublier que les Sœurs Grises furent les premières appelées à Manitoba. Les fondatrices, sœurs Valande, Lafrance, Lagrave et St-Joseph firent le voyage de Montréal à St-Boniface en canot d'écorce en 1844. Parties de Montréal au commencement d'avril, c'est le 21 juin qu'elles arrivaient à St-Boniface après des souffrances et des sacrifices sans nombre. Le souvenir est l'âme de la vie; qu'on se souvienne en cette occasion ce que furent les filles de madame d'Youville pour Manitoba et le Nord-Ouest. Que tous unissent leurs prières à celles de ces vaillantes missionnaires pour leur souhaiter succès dans leur grande entreprise et les moyens nécessaires pour la conduire à bonne fin.

Communiqué.

Chez Nous
ET
Autour de Nous

—A vendre—Quelques droits de foie. S'adresser à M. J. Leconte.

—On demande une servante. S'adresser à l'hôtel St-George St-Boniface.

—On demande une servante générale. S'adresser à M. Gariépy Pharmacien de Norwood.

—Chambre meublée à louer. S'adresser au No. 471 Rue des Meurons St-Boniface.

—On demande une servante; s'adresser à Mme J. A. Marion, No. 38, rue Dumoulin, Saint-Boniface.

—M. Arthur Jacques est arrivé la semaine dernière d'un voyage de sept semaines dans la Province de Québec.

—La Fête du Travail, lundi, a été fort dérangée par la pluie de la nuit précédente et un gros temps gris durant tout le jour.

—Dans une collision de chemin de fer, à Regina, Sask., 5 hommes perdent la vie, parmi lesquels un nommé Albert Marsol, de Montréal.

—Les Canadiens français de la paroisse du Sacré-Cœur ont fondé une succursale de l'Alliance Nationale. C'est un signe de vitalité dont il convient de les féliciter.

—La ville progresse: certain jour de la semaine dernière, Son Honneur le Magistrat a eu 18 cas devant lui. Il faut dire que la dive bouteille avait causé à peu près toutes les arrestations.

—A vendre: Un bon cheval de bien bonne apparence, de moyenne grosseur; aussi poulain de trois mois; très alertes. Aussi voiture d'été et d'hiver. S'adresser au Numéro 115 rue La-Vérandière, Saint-Boniface.

—M. Octave Godefroid est à construire deux maisons sur la rue Hamel, Nos. 80 et 82; ces maisons sont modernes, schambres, cave et salle de bains, qui seront prêtes à louer le 1er octobre prochain. Une visite est sollicitée.

—M. Romain Bertrand et M. Jacques Bertrand, fils de M. Théophile Bertrand, ont quitté Saint-Boniface, la semaine dernière, le premier pour se fixer à Saskatoon et le second pour entrer au Séminaire de Montréal où il prendra l'habit ecclésiastique.

—Toutes personnes désirant apprendre l'anglais, sans professeur, trouveront une méthode très facile et à bon marché aux Librairies Kérack, 227 rue Main à Winnipeg ou 52 rue Dumoulin, à St-Boniface. Venez nous voir ou écrivez-nous et demandez la méthode du Professeur Gauthier. Prix 35 cts franco.

—M. l'abbé Arsenaux, du Portage-la-Prairie, est transféré à la cure de Oak Lake. Le jeune prêtre a fait beaucoup de bien dans les années de son apostolat au Portage-la-Prairie. Tous regretteront son départ. M. l'abbé Arsenaux, est le fils de M. J. J. Arsenaux, notre compatriote bien connu de Winnipeg.

—Si William Whyte, le deuxième vice-président du C. P. R. et qui a le contrôle spécial des lignes de l'Ouest, prendra sa retraite à la fin de septembre. On mentionne M. G. J. Bury comme son successeur. Sir William Whyte a fourni une belle carrière et le respect du public l'accompagnera dans sa retraite, si bien méritée après tant d'années si bien remplies.

—La saison des grandes troupes au théâtre Walker a été ouverte lundi avec, à l'affiche: "The house next door". Pendant la dernière moitié de la semaine on jouera "The sweetest girl in Paris", une comédie très brillante. Le rôle principal sera tenu par mademoiselle Trixie Friganza, une actrice de mérite. La troupe et les chœurs sont nombreux. Matinée samedi.

—Vendredi dernier dans les Twenty years ago du Telegram M. A. F. Martin, M. P. P. de retour de Montréal il y a quelques jours, a rapporté avec lui neuf médailles pour les Zouaves pontificaux résidant ici et qui se sont battus à Rome en 1870. Ces Zouaves sont: M. M. Joseph Leconte, M. W. J. Bergeron, E. D. Parent, M. Dupuis, M. Forget, A. Martineau, Charles de Caraz, Jean Tétu et A. F. Martin.

Le Sunlight Savon est supérieur aux autres savons, mais c'est lorsqu'il est employé suivant la méthode Sunlight qu'il démontre sa plus grande supériorité. Achetez Sunlight Savon et suivez les directions.

Pour les femmes malades, et toutes sans exception,
il n'y a qu'un seul bon remède, ce sont les

PILULES ROUGES



Mme H. MARTIN

Filles et mères, jeunes ou vieilles, toutes les personnes du sexe ont occasionnellement besoin des Pilules Rouges.

On a beau essayer autre chose, il vient un temps où rien ne fait, et alors l'on sait bien trouver le véritable remède, c'est-à-dire les toutes puissantes Pilules Rouges de la Compagnie Chimique Franco-Américaine.

Dans toutes les circonstances pénibles ou douloureuses qu'elles traversent, les femmes, à partir de la puberté jusqu'à la vieillesse, doivent nécessairement chercher quelque part du soutien pour leurs forces défaillantes et du soulagement à leurs maux.

Etant donné l'état particulier de leur constitution, il devait être possible de trouver le remède propre à leur cas.

Mais les choses les plus simples en apparence se compliquent parfois. C'est ainsi qu'avant la découverte des Pilules Rouges par les Médecins de la Compagnie Chimique Franco-Américaine, il n'y avait encore rien de salutaire et de réellement bon pour la guérison des maladies des femmes.

Toniques, stimulants, digestifs, purgatifs, etc., on avait tout essayé sans succès. Heureusement que les Pilules Rouges sont venues remplir cette regrettable lacune.

Aujourd'hui, grâce à cette éminente préparation, toute femme peut réellement jouir de la vie, car il lui est très facile de se maintenir en excellente santé, même dans les périodes les plus critiques en apparence.

La pauvreté du sang constitue toujours le point de départ de toutes les maladies féminines. C'est de là que proviennent tous les écarts de santé et les troubles multiples qui surgissent tour à tour chez la femme.

Or, s'il est possible d'enrayer la cause du mal, du même coup on peut en atténuer les effets et même les exempter ou les faire disparaître complètement. C'est pour répondre à cette fin que les Pilules

Le SIROP des ENFANTS du Dr OODERRE guérit la colique, la diarrhée, les dérangements d'estomac chez les bébés et leur donne un sommeil paisible.

Rouges ont été mises sur le marché. Disons de suite qu'elles n'ont jamais été essayées sans donner les meilleurs résultats.

On les trouvera donc particulièrement propices dans les cas de faiblesse générale ou organique.

Les personnes anémiques, celles dont le sang est défectueux, n'ont pas d'autre source de guérison. Il n'en faut pas chercher ailleurs.

Oui, les Pilules Rouges sont incomparables et sans prix lorsqu'il s'agit surtout de refaire le sang, de le purifier et de le rendre plus fécond.

Une femme faible à l'avance encourt toujours de grands risques lorsqu'elle devient dans un état intéressant, par exemple. Une telle position absorbe vite les forces et demande conséquemment une meilleure nutrition organique et des attentions sans cesse renouvelées. Dans un tel cas, les Pilules Rouges répondent amplement à tous les besoins de la situation.

On le verra d'ailleurs dans les témoignages de deux dames qui ont trouvé leur salut dans les Pilules Rouges.

"Lorsque je me suis mariée, il y a cinq ans, j'étais anémique. Quelques temps après mon mariage, j'eus une maladie terrible et j'eus beaucoup de peine à me rétablir. Pendant trois mois, je pus à peine me lever et malgré les bons soins des médecins, mes forces ne revenaient pas. Une cousine insistait tant pour me faire prendre les Pilules Rouges de la Compagnie Chimique Franco-Américaine que je me décidai. A la deuxième boîte, j'avais plus de vigueur et au bout d'un mois j'étais encore mieux. J'ai pris des Pilules Rouges pendant un an et elles ont fait de moi une femme plus robuste que je ne l'avais jamais été."

Madame H. MARTIN,
21 rue Bourget, Montréal.

"Depuis sept ou huit ans j'étais d'une faiblesse de plus en plus grande, et comme je ne ressentais aucune douleur inquiétante, je négligeais de me soigner, espérant toujours reprendre des forces. Mais, au mois de janvier dernier, les forces me manquèrent tellement que je ne pouvais plus rien faire; j'ai même passé plusieurs semaines au lit, sous les soins d'un médecin dont les remèdes restaient cependant sans succès. Les irrégularités, les douleurs périodiques sont venues et toutes sortes de maux. Après avoir écrit aux Médecins de la Compagnie Chimique Franco-Américaine, je ne manquai pas de bien suivre le traitement prescrit et de prendre régulièrement les Pilules Rouges. Aujourd'hui tous mes parents et les personnes qui m'ont vue presque mourante, sont surpris de me trouver si bien, capable de sortir et de travailler."

Mme E. DEPIN,
44 rue Alice, Valleyfield, Qué.

CONSULTATIONS GRATUITES par les Médecins de la Compagnie Chimique Franco-Américaine, tous les jours, excepté le dimanche, de 9 heures du matin à 6 heures du soir, au No. 274 rue Saint-Denis, Montréal. Aussi consultations par lettre pour les femmes qui ne peuvent venir voir nos médecins.

Les Pilules Rouges sont en vente chez tous les marchands de remèdes. Nous les envoyons aussi, par la maille, au Canada et aux Etats-Unis, sur réception du prix, 50c une boîte, \$2.50 six boîtes. Toutes les lettres doivent être adressées:

COMPAGNIE CHIMIQUE FRANCO-AMERICAINE
274, rue Saint-Denis, Montréal.

Charette, Kirk Co, Ltd,

PLOMBERIE, CHAUFFAGE, COUVERTURES.

INGENIEURS ET ENTREPRENEURS

Plomberie

Ventilation

Chauffage

A

Vapeur

Eau Chaude

ET

Air Chaud

Nous sommes les entrepreneurs pour Plomberie, Chauffage et Couvertures du Petit Séminaire de Saint-Boniface.

Attention particulière pour Eglises, Convents et Ecoles.

TELEPHONE Main 7318

510 RUE DES MEURONS

Boîte de Poste 175

Les Candidats
dans Manitoba

LIBÉRAUX
Brandon
Dauphin
Lisgar
MacDonald
Marquette
Portage la Prairie
Provencher
Selkirk
Souris
Winnipeg

A. E. Hill
R. Cruise
J. F. Greenway
J. S. Wood
G. A. Grierson
R. Paterson
J. P. Molloy
A. B. Bredin
A. M. Campbell
J. H. Ashdown

CONSERVATEURS
J. A. M. Aikins
Glen Campbell
W. A. Sharpe
W. D. Staples
W. J. Roche
A. E. Meighen
J. A. F. Blau
C. H. Bradbury
F. L. Shaffner
A. Haggart

Garage Saint-Boniface

CHARLES LEVEQUE.

LOCATION, RÉPARATION ET VENTE DE VOITURES AUTOMOBILES
ENTRETIEN DE CANOT à GAZOLINE.

Ave Tache et Notre-Dame,

St. Boniface, Man.

LA CUSSON
LUMBER Co. Limited.

Ave. Provencher, entre le pont de la Seine et le C. N. R.

Téléphones: Main 3625 & 3626

FABRICANTS DE

Portes et Châssis, Cadres, Meubres, Bois Tourne. Toutes sortes d'ameublements intérieurs et extérieurs. Banca d'Église, etc., etc.

MARCHANDS DE

Toutes espèces de matériaux de construction. Bois de sciage, lattes, lattes métalliques, pierre pour fondations, pierre concassée, chaux, ciment, sable, gravier, papier à bâtir et à couvrir, matériaux pour enduits, ferronnerie pour balustrades, vitres, etc. Enfil tout ce qui entre dans la construction d'une bâtisse. Carrière de gravier à Bird's Hill, Man. Carrière de sable à Ste-Anne, Man.

Un Fait
Digne de
Mention -

Est que la bière enregistrée de Drewry

Refined ALE

est bonne pour la santé.

Elle est faite avec une eau pure, de drêche et de houblon, pas de sédiment.

DEMANDEZ-LA

E. L. DELVEY
WINNIPEG MAN.

Banque d'Hochelega

CAPITAL AUTORISÉ, \$4,000,000
CAPITAL entièrement versé \$2,500,000
FONDS DE RÉSERVE..... \$2,500,000

DIRECTEURS:

Hon. J. D. Rolland, Président.
Robt. Bickerdike M. P. P. V. Pres.

J. A. Vaillancourt, A. Turcotte, K. H. LeMay, J. M. Wilson, Hon. F. L. Beique, C. R.

M. J. A. Prendergast, Secrétaire Général
F. G. Leclerc, Secrétaire

O. E. Dorais, Inspecteur
E. B. Viduic, Asst.-Gérant

BURAU PRINCIPAL,
RUE ST. JACQUES, - MONTRÉAL

Secours: Rue Ste Catherine Centre
Rue Ste Catherine Est
Rue Notre-Dame Ouest
Hochelega
Pointe St-Charles

Maison neuve
Mont Royal et St Denis
St Louis, Mile End.
Delormier,
St Edouard,
Emard.

St Henri P. Q.
St Jérôme P. Q.
Trois-Rivières P. Q.
Valleyfield P. Q.
Vankleek Hill Ont.
Verdun P. Q.

Joliette P. Q.
Lafayette P. Q.
Lévis P. Q.
Québec St. Roch P. Q.
Sorel P. Q.
Sherbrooke P. Q.
Farnham P. Q.
Laprairie P. Q.
L'Assomption P. Q.
St-Hyacinthe P. Q.
St-Jacques P. Q.
Berthierville P. Q.
Vincennes P. Q.

Winnipeg, Man. 437 rue Main.
Ave Higgins.

Saint-Boniface, Man.
St. Pierre, Man.
Edmonton, Alberta.

Département d'épargne—Intérêt au taux de 3 1/2, par an accordé sur dépôts d'épargne.

EMET des "Lettres de Crédit Circulaires" pour les voyageurs, payables dans toutes les arties du monde; AGHETE, traites, ou argent et billets de banques des pays étrangers et VEND des chèques sur nos principales villes du monde.

AGENTS EN ANGLETERRE: The City desdale Bank, Ltd., Credit Lyonnais.

Comptoir National d'Escompte
AGENTS EN FRANCE: Crédit Lyonnais, Comptoir National d'Escompte de Paris, Société Générale, Crédit Industriel et Commercial.

A. J. C. PRIGON, Gérant.
Winnipeg

GEO. LALONDE, Gérant.
Succ. de Saint-Boniface.

Winnipeg, Man. 437 rue Main.
Ave Higgins.

Saint-Boniface, Man.
St. Pierre, Man.
Edmonton, Alberta.

Département d'épargne—Intérêt au taux de 3 1/2, par an accordé sur dépôts d'épargne.

EMET des "Lettres de Crédit Circulaires" pour les voyageurs, payables dans toutes les arties du monde; AGHETE, traites, ou argent et billets de banques des pays étrangers et VEND des chèques sur nos principales villes du monde.

AGENTS EN ANGLETERRE: The City desdale Bank, Ltd., Credit Lyonnais.

Comptoir National d'Escompte
AGENTS EN FRANCE: Crédit Lyonnais, Comptoir National d'Escompte de Paris, Société Générale, Crédit Industriel et Commercial.

A. J. C. PRIGON, Gérant.
Winnipeg

GEO. LALONDE, Gérant.
Succ. de Saint-Boniface.

Winnipeg, Man. 437 rue Main.
Ave Higgins.

Saint-Boniface, Man.
St. Pierre, Man.
Edmonton, Alberta.

Département d'épargne—Intérêt au taux de 3 1/2, par an accordé sur dépôts d'épargne.

EMET des "Lettres de Crédit Circulaires" pour les voyageurs, payables dans toutes les arties du monde; AGHETE, traites, ou argent et billets de banques des pays étrangers et VEND des chèques sur nos principales villes du monde.

AGENTS EN ANGLETERRE: The City desdale Bank, Ltd., Credit Lyonnais.

Comptoir National d'Escompte
AGENTS EN FRANCE: Crédit Lyonnais, Comptoir National d'Escompte de Paris, Société Générale, Crédit Industriel et Commercial.

A. J. C. PRIGON, Gérant.
Winnipeg

GEO. LALONDE, Gérant.
Succ. de Saint-Boniface.

Winnipeg, Man. 437 rue Main.
Ave Higgins.

Saint-Boniface, Man.
St. Pierre, Man.
Edmonton, Alberta.

Département d'épargne—Intérêt au taux de 3 1/2, par an accordé sur dépôts d'épargne.

EMET des "Lettres de Crédit Circulaires" pour les voyageurs, payables dans toutes les arties du monde; AGHETE, traites, ou argent et billets de banques des pays étrangers et VEND des chèques sur nos principales villes du monde.

AGENTS EN ANGLETERRE: The City desdale Bank, Ltd., Credit Lyonnais.

Comptoir National d'Escompte
AGENTS EN FRANCE: Crédit Lyonnais, Comptoir National d'Escompte de Paris, Société Générale, Crédit Industriel et Commercial.

A. J. C. PRIGON, Gérant.
Winnipeg

GEO. LALONDE, Gérant.
Succ. de Saint-Boniface.

Winnipeg, Man. 437 rue Main.
Ave Higgins.

Saint-Boniface, Man.
St. Pierre, Man.
Edmonton, Alberta.

Département d'épargne—Intérêt au taux de 3 1/2, par an accordé sur dépôts d'épargne.

EMET des "Lettres de Crédit Circulaires" pour les voyageurs, payables dans toutes les arties du monde; AGHETE, traites, ou argent et billets de banques des pays étrangers et VEND des chèques sur nos principales villes du monde.



DES CARGAISONS

de bois de service de toutes sortes, pour tous les usages, peuvent être obtenus à nos cours ou les contracteurs et constructeurs s'adresser à nous pour acheter leur bois.

OUVRAGE DU DEDANS OU DU D'HORS

Notre bois est bien sec, soit dur ou mou, il est coupé dans les grands et prêts à livrer. Prix très modérés.

LePage Lumber Co

Cours et Bureaux: 238 Provencher

Saint-Boniface, Man.

Tel. Main 1364 - B. de P. 94

T. A. IRENE JOE TURNER J. W. MOORE

PAIX FOURNIS SUR DEMANDE

TELEPHONE Main 8132

STANDARD PLUMBING COY

No 44 AVENUE PROVENCHER

SAINT BONIFACE.

Appareil de Chauffage à air chaud

Ou à vapeur, Plombiers une spécialité, une spécialité.

EPICERIES ET...

CHAUSSURES

maintenant les deux principales lignes de bon commerce, mais j'ai toujours en magasin un assortiment très varié de

Fruits, Tabac, Pipes, Cigares, etc.

Quant au prix, je puis assurer que je ne crains pas la comparaison avec les autres magasins du même genre.

Farine, Son, Gru et toutes sortes de Grains toujours en vente.

T. PELLETIER, AVENUE TACHE

ST-Boniface

ECURIE DE LOUAGE

De M. Denis D'Amour

161 et 163 Rue Garry

M. Dujardin informe ses amis et le public qu'il a reçu d'Italie une magnifique voiture pour mariages et autres cérémonies spéciales. Vu le prix énorme de cette voiture elle coûtera un peu plus cher que les autres pour la faire sortir.

J. DUJARDIN, Prop.

D'Téléphone 141.

Grand Central Hotel

WINNIPEG, MANITOBA.

P. L'HEUREUX, Prop.

La meilleure maison d'une piastre par jour de la ville.

P. S. Bonne cour et bonne étable en connexion avec l'Hôtel. Et toute accommodation pour la vente des chevaux.

Décoration d'Eglises et d'Appartement

F. D. Pambrun

ENTREPRENEUR A ST. BONIFACE

Peinture et Polycrème de statue, imitation de faux bois et marbres, tapissier, peinture et vitrerie. Travaux de bâtiment en tout genre.

Polissage et Vernissage de meubles à l'atelier

NO. 381 Rue ST. JEAN-BAPTISTE

Soumission sur demande s'adresser au

NO. 55 RUE AULNEAU.